

PL:

Krok 1 - zamiana WODY w masę galaretkową:

1. Wypełnić miskę letnią wodą.
2. Wsypać do wody proszek Glibbi do sporządzania masy galaretkowej i równomiernie wymieszać.
3. Masa Glibbi utworzy się po ok. 5-10 minutach.

RADA – należy najpierw wlać nieco mniej wody. Wsypać cały proszek do sporządzania masy. Odczekać 5 do 10 minut i następnie dolewać wody do uzyskania pożądanej konsystencji masy.

- Dla uzyskania bardzo gęstej masy należy użyć tylko 100 ml wody.
- Dla uzyskania gęstej masy należy użyć 4 l wody.
- Dla uzyskania dużej ilości rzadkiej masy należy użyć do 10 l wody.

Ta masa będzie bardzo rzadka!

Krok 2 - usuwanie masy:

1. Przed usunięciem masy należy dołąć do miski wody, aby rozcieńczyć masę.

2. Woda pozostaje kolorowa i można ją spuścić bez obaw.**

** Masa Glibbi nie powoduje zapychania sprawnych odpywów.

UWAGA:

W rzadkich przypadkach może dojść do podwyższonej wrażliwości skóry. Przed użyciem należy natychmiast niewielką ilość produktu na skórę; nie używać produktu, jeśli skóra zostanie podrażniona. Jeśli w czasie lub po użyciu masy pojawiają się podrażnienia lub zaczerwienienia skóry, należy spłukać skórę dużą ilością zimnej wody. Jeśli podrażnienie nie znika, należy udać się do lekarza.

• Należy pamiętać, aby masa Glibbi nie miała kontaktu z otwartymi ranami dziętymi, pęknięciami skóry i zranieniami.

• Unikać bezpośredniego kontaktu z oczami. Po kontakcie z oczami wypłukać oczy czystą wodą.

• NIE JEŚĆ masy Glibbi.

• Aby zapobiec powstawaniu plam i przebarwień, proszek do sporządzania masy Glibbi (krok 1) należy wysypywać do naczynia tylko wrędy, gdy jest ono wypełnione wodą.

• Aby zapobiec zapychaniu się odpywów, masę Glibbi należy spuszczać dopiero po dodaniu odpowiedniej ilości wody (krok 2). Aby zapobiec powstawaniu plam i przebarwień, należy po spuszczeniu masy wypłukać naczynie dużą ilością świeżej wody.

Podczas stosowania masy Glibbi należy zasadniczo przestrzegać instrukcji stosowania!

Produkt znajdujący się w opakowaniu może odbiegać od produktu ukazanego na zdjęciach i/lub ilustracjach. Należy zachować niniejszą informację do późniejszego użytku. Należy usunąć wszelkie opakowania zanim dzieci będą miały kontakt z produktem.

Nigdy nie używać do zabawy masy Glibbi w formie proszku. Dla zapewnienia doskonałej zabawy zawsze należy najpierw wysypać proszek Glibbi do wody.

NL:

Stap 1 - WATER in slijm omzetten:

1. Giet lauwarm water in een kom.
2. Het gekleurde Glibbi Slijm-Poeder gelijkmatig in het water roeren.
3. Het Glibbi slijm ontstaat na ca. 5-10 minuten.

TIP – Giet eerst iets minder water in de kom. Voeg het complete slijm poeder toe. Wacht 5 tot 10 minuten voordat u meer water bijgiet, totdat de massa de gewenste consistentie heeft.

- Voor een super dikke slijm, alleen maar 100 ml water gebruiken.
- Voor een dikke slijm, 4 liter water gebruiken.
- Voor een zeer dunne slijm, tot 10 liter water gebruiken.

Deze slijm wordt veel dunner!

Stap 2 - Slijm verwijderen:

1. Voordat u de slijm verwijderd, geef eerst meer water in de kom, om de slijm te verdunnen.

2. Het water blijft gekleurd en kan daarna veilig in de was-/spoelbak worden gegoten.**

** Glibbi slijm gaat een intacte afvoer niet verstoppem.

LET OP:

• In zeldzame gevallen kan de huid gevoelig reageren. Geef voor het gebruik een kleine hoeveelheid van het product op een klein stukje huid. Als de huid geïrriteerd raakt, zie dan beter af van een gebruik van de slijm. Als tijdens of na het gebruik van het product huidirritatie of roodheid ontstaat, spoel dan de huid grondig af met veel koud water. Raadpleeg een dokter als de huidirritatie niet van zelf weegaat.

• Pas op dat Glibbi slijm niet in aanraking komt met open snijwonden, huideurschietjes of andere wonden.

• Vermijd een directe contact met de ogen. In geval van oogcontact, ogen grondig met schoon water uitspoelen.

• Glibbi slijm NIET ETEN.

• Om vlekken en verkleuringen te vermijden mag Glibbi slijm alleen maar in een kom worden gegeven (stap 1), als deze reeds is gevuld met water.

• Om verstopping van de afvoer te vermijden, dient Glibbi slijm altijd met voldoende water (stap 2) te worden verwijderd. Om vlekken en verkleuringen te vermijden na het wegspoelen van de slijm met veel vers water naspoeien. Bij een gebruik van de Glibbi slijm dient ten allen tijde de gebruiksaanwijzing te worden in acht genomen.

Het product in de verpakking kan van de foto's en/of afbeeldingen van het product afwijken. Bewaar deze informatie om deze later nogmaals te kunnen raadplegen. Graag het gehele verpakkingsmateriaal weggoeien, voordat u kinderen in contact laat komen met het product.

Glibbi slijm nooit in vorm van poeder voor het spelen gebruiken, maar voor het spelplezier altijd eerst in water oplossen.



DE: Anleitung SI: Navodila HR: Uputa CZ: Návod SK: Návod HU: Útmutató PL: Instrukcja użytkowania NL: Gebruiksaanwijzing



DE:

Schritt 1 - WASSER in Schleim verwandeln:

1. Nehmen Sie eine Schüssel und füllen Sie diese mit lauwarmem Wasser.

2. Farbiges Glibbi Schleim-Pulver gleichmäßig in das Wasser geben und einrühren.

3. Der Glibbi Schleim bildet sich nach etwa 5-10 Minuten.

TIPP – Füllen Sie zunächst weniger Wasser ein. Rühren Sie das gesamte Schleim-Pulver hinein. Warten Sie 5 bis 10 Minuten und fügen Sie dann weiteres Wasser hinzu, bis die Masse die gewünschte Konsistenz erreicht.

• Für super dicken Schleim nur 100 ml Wasser verwenden.

• Für dicken Schleim 4 Liter Wasser verwenden.

• Für viel dünnen Schleim bis zu 10 Liter Wasser verwenden.

Dieser Schleim wird viel dünner!

Schritt 2 - Schleim entsorgen:

1. Bevor Sie den Schleim entsorgen, geben Sie zuerst weiteres Wasser in die Schüssel, um den Schleim zu verdünnen.

2. Das Wasser bleibt farbig und kann anschließend unbedenklich weggeschüttet werden.**

** Glibbi Schleim führt bei intakten Abflüssen nicht zu Verstopfungen.

ACHTUNG:

• In seltenen Fällen kann es zu erhöhter Empfindlichkeit der Haut kommen. Tragen Sie vor der Anwendung eine geringe Menge des Produkts auf eine Hautstelle auf; verzichten Sie auf die Anwendung, wenn eine Hautreizung auftritt. Wenn während oder nach der Anwendung Anzeichen für Hautreizungen oder Hautrötungen auftreten, die Haut mit reichlich kaltem Wasser abspülen. Suchen Sie einen Arzt auf, wenn die Hautreizung sich nicht zurückbildet.

• Achten Sie darauf, dass Glibbi Schleim nicht mit offenen Schnittwunden, Hautrisen oder Wunden in Kontakt kommt.

• Direkten Augenkontakt vermeiden. Bei Augenkontakt Augen mit sauberem Wasser ausspülen.

• Glibbi Schleim NICHT ESSEN.

• Um Flecken und Verfärbungen zu vermeiden, darf Glibbi Schleim-Pulver (Schritt 1) nur in ein Gefäß gegeben werden, wenn dieses bereits mit Wasser gefüllt ist.

• Um ein Verstopfen der Abflüsse zu vermeiden, muss Glibbi Schleim immer durch Zugabe von genügend Wasser (Schritt 2) entsorgt werden. Um Flecken und Verfärbungen zu vermeiden, beim Entsorgen bitte mit viel frischem Wasser nachspülen.

Bei der Anwendung von Glibbi Schleim ist grundsätzlich die Gebrauchsanweisung zu befolgen!

Das Produkt in der Packung kann von dem auf den Fotos und/oder Illustrationen dargestellten Produkt abweichen. Bewahren Sie diese Informationen zum späteren Nachlesen auf. Bitte das gesamte Verpackungsmaterial entfernen, bevor Sie Kinder mit dem Artikel in Kontakt kommen lassen. Glibbi Schleim nie in Pulverform zum Spielen verwenden, sondern für den Spielspaß immer erst ins Wasser geben.

SI:

1. korak - Kako spremiti VODO v maso?

1. Vzemite posodo in napolnite jo z mlačno vodo.

2. Postopoma dodajajte barvni prah za pripravno maso Glibbi v vodo in mešajte.

3. Masa Glibbi se tvori po približno 5 do 10 minutah.

NASVET: najprej v posodo nalijte malce vode. Primesajte ves prah za maso. Počkajte 5 do 10 minut in nato dodajajte vodo, dokler ne dosežete zelene gostote.

• Za zelo gosto maso dolijte samo 100 ml vode.

• Za gosto maso dolijte 4 litre vode.

• Za redko maso dolijte do 10 litrov vode.

Taka masa je zelo redka!

2. korak - Odlaganje mase:

1. Preden maso zavrzete, morate doliti še nekaj vode v posodo, da jo še bolj razredčite.

2. Voda se obarva in nato lahko maso brez težav zavrzete.**

** Masa Glibbi ne povzroča zamašitev.



Manufactured by: Zimpli Kids Ltd., Gladstone Street, Greenbank Business Park, Blackburn, BB1 3ES, UK.

Distributed by: Simba Toys GmbH & Co. KG, Werkstr. 1, 90765 Fürth, Germany. www.simbatoy.de. 66660819

Made in UK.

10 595 3226 KIK

www.zimplikids.com



POZOR:

• V redkih primerih lahko izdelek poveča občutljivost kože. Pred uporabo nanesite manjšo količino mase na manjši predel kože. V primeru draženja, mase ne uporabljajte. Če med uporabo (ali po njej) opazite razdraženo ali pordeko kožo, umijte prizadeti predel kože z obilo mrzle vode. Če razdraženost neke mine, poiščite zdravniško pomoč.

• Masa Glibbi naj ne pride v stik z odprtimi urezninami, odrgninami ali ranami.

• Preprečite neposredni stik z očmi. Pri stiku z očmi izperite z obilo čiste vode.

• **PREPOVEDANO JE UŽIVANJE** mase Glibbi.

• **Prah za pripravo mase** Gibbi (1. korak) vselej stresite v posodo, ki je že napolnjena z vodo, da preprečite nastanek madežev ali spremembo barve.

• **Pr eden maso Glibbi** zavrtete, ji dodajte zadostno količino vode (2. korak), da preprečite zamašitev odtokov. Med odlaganjem uporabite obilo sveže vode, da preprečite nastanek madežev ali spremembo barve. Med uporabo mase Glibbi upoštevajte navodila za uporabo. Sliske in/ali ilustracije izdelka so namenjene le za ponazoritev. Ta navodila shranite za prihodnjo uporabo. Embalažo v celoti zavrtite, preden se otroci začnejo igrati z izdelkom. Ne igrajte se z maso Glibbi v prašni obliki, saj je za popolno uživanje med igro treba vedno dodati vodo.

HR:

1. korak - Pretvaranje VODE u sluz:

1. Napunite zdjelicu mlačnom vodom.
 2. Glibbi prašak za stvaranje sluzi u boji ravnomjerno raspodijelite u vodi i promiješati.
 3. Sluz Glibbi nastane nakon otprilike 5-10 minuta.
- SAVJET** – Prvo napunite malo vode. Umiješajte sav prašak za stvaranje sluzi. Pričekajte 5 do 10 minuta i zatim dodajte još vode tako da masa postigne željenu konzistenciju.
- Za izuzetno gustu sluz upotrijebite samo 100 ml vode.
 - Za gustu sluz upotrijebite 4 l vode.
 - Za puno rijetke sluz upotrijebite do 10 litara vode.

Ova sluz postaje mnogo rjeđa!

2. korak - Zbrinjavanje sluzi:

1. Prije zbrinjavanja sluzi u odvod prvo dodajte u zdjelicu vodu kako biste razrijedili sluz.

2. Voda ostaje obojana i na kraju se može ispuštiti bez problema u odvod.**

**** Kod neoštećenih odvoda Glibbi sluz ne stvara začepljenja.**

POZOR:

• U rijetkim slučajevima može doći do povećane osjetljivosti kože. Prije uporabe nanesite malu količinu proizvoda na kožu i ako dođe do nadražaja, nemojte ga koristiti. Ako se tijekom ili nakon uporabe pojave nadražaji ili crvenilo kože, kožu treba dobro isprati hladnom vodom. Ako se nadražaj kože ne povuče, potražite liječničku pomoć.

• Obratite pozornost na to da Glibbi sluz ne dođe u kontakt s otvorenim porozitima, raspućenom kožom ili ranama.

• Izbjegavati izravan kontakt s očima. U slučaju kontakta s

očima isprati čistom vodom.

• Glibbi sluz NE SAMJE SE JESTI.

• Da biste izbjegli nastanak mrlja ili obojenja, Glibbi prašak za stvaranje sluzi (1. korak) dodajte u posudu kad je već napunjena vodom.

• Da biste izbjegli začepljenje odvoda, Glibbi sluz morate ispuštiti iz uvijek uz dodatak dovoljne količine vode (2. korak). Da biste izbjegli nastanak mrlja i obojenja, prilikom ispuštanja u odvod uvijek isperite s puno vode.

Pri korištenju sluzi Glibbi načelno je potrebno pridržavati se uputa za uporabu!

Proizvod u pakiranju može odstupati od proizvoda prikazanog na fotografijama i/ili ilustracijama. Sačuvajte ove informacije da bi se mogle i kasnije upotrijebiti. Molimo vas da prije nego što djeca dođu u kontakt s artiklom, uklonite svu ambalažu.

Sluz Glibbi ne smije se nikad koristiti za igru u obliku praška već je uvijek potrebno staviti ga prvo u vodu i zatim se zabavljati.

CZ:

Krok 1 - Přeměna VODY ve sliz:

1. Vezmete misu a naplníte ji vlažnou vodou.
 2. Barevný prášek na výrobu slizu Glibbi nasypete rovnoměrně do vody a zamíchejte.
 3. Sliz Glibbi se vytvoří asi po 5-10 minutách.
- TIP** – Napustete nejprve menší množství vody. Zamíchejte všechny prášek na výrobu slizu. Počkejte 5 až 10 minut a přidejte vodu, až hmota dosáhne požadované konzistence.
- Pro extra hustý sliz použijte pouze 100 ml vody.
 - Pro hustý sliz použijte 4 l vody.
 - Pro mnohem řidší sliz použijte až 10 litrů vody.

Sluz sliz bude mnohem řídší!

Krok 2 - Likvidace slizu:

1. Než sliz zlikvidujete, přidejte nejdrív do misy více vody, aby se sliz naředil.
 2. Voda zůstane obarvená a jako nezávadná se může vyliít.**
- ** U odpadních trubek, které jsou v pořádku, nezpůsobuje sliz Glibbi jejich ucpaní.**

POZOR:

• V vzácných případech může dojít ke zvýšené citlivosti pokožky. Před použitím naneste malé množství výrobku na kůži; výrobek nepoužívejte, pokud je kůže podrážděná. Pokud se během použití nebo po něm objeví náznaky podráždění pokožky nebo zarudnutí kůže, řádně opláchněte pokožku studenou vodou. Zvolte lékaře, pokud vyrážka nezmizí.

• Dbejte na to, aby se Glibbi sliz nedostal do kontaktu s otevřenými řeznými ranami, trhlínkami na kůži nebo poraněním.

• Vyhněte se přímému kontaktu očí. Při zasažení očí vypláchněte oči čistou vodou.

• Glibbi sliz NEJEZTE.

• Abyste se vyhnuli skvrnám a obarvení, smí se prášek na výrobu slizu Glibbi (krok 1) dávat do nádoby, pouze pokud je naplněna vodou.

• Aby nedošlo k ucpaní odpadních trubek, musí se sliz Glibbi vylít vždy po přidání dostatečného množství vody (krok 2). Abyste se vyhnuli skvrnám a obarvení, vyplachujte při likvidaci slizu vždy dostatečným množstvím čerstvé vody.

Při použití slizu Glibbi je nutno dodržovat návod k použití! Výrobek v balení se může lišit od výrobku vyrobeného na fotografických nebo obrázcích. Uchovávejte tyto informace pro pozdější opakované přečtení. Dříve než se dostanou děti do kontaktu s výrobkem, zlikvidujte veškerý obalový materiál. Sliz Glibbi nikdy nepoužívejte ke hrani ve formě prášku, pro zábavu se slizem Glibbi dejte prášek nejprve do vody.

SK:

Krok 1 - Premena VODY na sliz:

1. Vezmite si miskú a naplníte ju vlažnou vodou.
 2. Prídajte farebný prášok na výrobu slizu Glibbi rovnomerne do vody a premiešajte.
 3. Sliz Glibbi sa vytvorí približne po 5 až 10 minútach.
- TIP** – Najprv naplňte menšiu vodu. Prímiešajte všetok prášok na výrobu slizu. Počkajte 5 až 10 minút a potom prídajte viac vody, kým hmota nedosiahne požadovanú konzistenciu.
- Na extra hustý sliz použite iba 100 ml vody.
 - Na hustý sliz použite 4 litre vody.
 - Na veľmi riedky sliz použite až 10 litrov vody.

Sluz sliz bude veľmi riedky!

Krok 2 - Likvidácia slizu:

1. Pred likvidáciou slizu najprv do misky prídajte ďalšiu vodu, aby ste sliz zriedili.
 2. Voda zostane farebná a potom sa môže bezpečne vyliať.**
- ** Sliz Glibbi nespôsobuje upchatie odpadových rúr, ktoré sú v poriadku.**

POZOR:

• Vo vzácných prípadoch sa môže zvýšiť citlivosť pokožky. Pred použitím naneste malé množstvo produktu na pokožku. Ak dôjde k podráždeniu pokožky, výrobok nepoužívajte. Ak počas používania alebo po použití dôjde k príznakom podráždenia pokožky alebo sčervenenia kože, opláchnite pokožku veľkým množstvom studenej vody. Vyhľadajte lekára, ak podráždenie pokožky nebude ustupovať.

• Dbajte na to, aby sa sliz nedostal do kontaktu s otvorenými reznými ranami, trhlínkami na koži alebo poranením.

• Zabráňte priamemu kontaktu s očami. Pri zasiahnutí očí vypláchnite oči čistou vodou.

• Glibbi sliz NEJEDZTE.

• Aby sa zabránilo skvrnám a sfarbeniu, prášok na výrobu slizu Glibbi (krok 1) by sa mal vložiť do nádoby len vtedy, keď už je nádoba naplnená vodou.

• Aby sa zabránilo upchatiu odtokov, musí sa sliz Glibbi vždy likvidovať po pridání dostatočného množstva vody (krok 2). Aby sa zabránilo skvrnám a sfarbeniu, opláchnite pri likvidácii veľkým množstvom čerstvej vody.

• Ak používate Glibbi sliz, postupujte podľa návodu na použitie!

Výrobok v balení sa môže líšiť od výrobku zobrazeného na fotografických alebo obrázkoch. Uchováajte si tieto informácie pre budúce použitie. Odstráňte všetok obalový materiál, skôr

ako sa deti dostanú do kontaktu s výrobkom. Glibbi sliz nikdy nepoužívajte na hranie ako suchý prášok, ale vždy ho najskôr prídajte do vody.

HU:

1. lépés - VÍZ zselélé változtatása:

1. Vegyén elő egy edényt és töltse meg langyos vízzel.
 2. A szines Glibbi zseléport egyenletesen szórja bele a vizbe és keverje el.
 3. Körülbelül 5-10 perc múlva létrejön a Glibbi zselé.
- ÖTLÉT** – Először öntsen bele kevés vizet. Az egész zseléport keverje bele. Várjon 5-10 percig, majd addig öntsen hozzá még vizet, amíg a massa eléri a kívánt állagot.
- Nagyon sűrű zseléhez csak 100 ml vizet használjon.
 - Sűrű zseléhez 4 l vizet használjon.

• Sokkal higabb zseléhez akár 10 liter vizet is használhat.

Ez a zselé sokkal higabb lesz!

2. lépés - A zselé ártalmatlanítása:

1. Mielőtt a zselét ártalmatlanítja, a zselé felhígításához először öntsen még hozzá vizet.
2. A víz színes marad és utána biztonságosan ki lehet önteni.**

**** A Glibbi zselé sértetlen lefolyók esetében nem eredményez dugulást.**

FIGYELM:

• Ritka esetben a bőr fokozottabban érzékeny válhat. Használat előtt vigyen fel kis mennyiségű port a bőrre; mellőzze a por használatát, ha bőrirritáció jelentkezik. Ha használat közben vagy használat után bőrirritáció vagy bőrpír jelenik meg, mossa le a bőrt bő hideg vízzel. Orvoshoz kell fordulni, ha a bőrirritáció nem csillapodik.

• Ügyneli kell arra, hogy a Glibbi zselé ne kerüljön érintkezésbe nyílt vágott sebekkel, kirepedt bőrrel vagy sebekkel.

• Kerülni kell a közvetlen szembe jutást. Szembe jutás esetén tiszta vízzel ki kell öblíteni a szemet.

• A Glibbi zselét NEM SZABAD MEGENNI.

• A foltok és elszíneződések elkerülése érdekében a Glibbi zseléport csak akkor szabad beönteni az edénybe (1. lépés), ha abba már vizet töltött.

• A lefolyók eldugulásának elkerülése érdekében a Glibbi zselét mindig megfelelő mennyiségű víz hozzáadásával (2. lépés) kell ártalmatlanítani. A foltok és elszíneződések elkerülésére ártalmatlanításnál higítsa fel sok friss vízzel.

• A Glibbi zselé használatáa során alapvetően követni kell a használati utasítást!

A csomagolásban található termék eltérhet a fényképeken és/vagy illusztrációkon bemutatott terméktől. Későbbi felhasználáshoz őrizze meg a jelen tájékoztatót. Kérjük, hogy az egész csomagolóanyagot távolítsa el, mielőtt a termékkel gyermekeket hagy érintkezésbe kerülni.

A Glibbi zselét soha ne használja por formában, tehát játékhoz először mindig tegye vizbe.